



A  
COLLECTION  
OF  
SONGS  
IN  
SEVERAL LANGUAGES.

To be perform'd at Mr. ABELL's Confort  
of MUSICK.

G R E E K.

**X** Αλεπὸν τὸ μὴ φιλῆσαι,  
Χαλεπὸν δὲ καὶ φιλῆσαι.  
Χαλεπώτερον δὲ πάντων,  
Ἀποτῶ κατεῖν φιλεῖντα

Γένε οὐδὲν εἰς ἔρωτα,  
Σοφίη, Τρόπος παλεῖται  
Γένε οὐδὲν εἰς ἔρωτα,  
Μόνον ἄργυρον βλέπεσιν.



*In Greek. To the same Tune.*

Calepon to me filefai,  
Calepon de kai filefai.  
Calepoteron de panton,  
Apoton kaneinfa lounta.

Gaynos ouden ice Erotas,  
Sophie Tropas pateiti  
Gaynos ouden ice Erotas,  
Monan Arguran blepousen.

*In Latin. To the same Tune.*

Grave non amare prorsus,  
Grave rursus est amare,  
Grave ter quaterve amare,  
Nec amoribus potiri.

Minimi genus putatur,  
Sapiens jacet, probusque:  
Minimi genus putatur,  
Pretium tuentur unum.

*In English. To the same Tune.*

Wealth is but a Slave to Honour;  
Honour yields to glorious Beauty:  
Beauty, tho' Respect be shown her,  
Still to Virtue owns a Duty.

But since here Illustrious Beauty  
Meets with Virtue, Wealth and Glory;  
Hear bright Stars, 'tis all Mens Duty  
To admire and to adore ye.

*L A T I N*



## L A T I N S O N G.

Floreat semper hæc Civitas,  
Splendidè, clarè, prosperè floreat,  
Mundi Metropolis, Gloria Regni,  
Orbis Emporium,  
Inclyta, Dives, Regia Civitas,  
Semper clara duret, prospera floreat.  
Et Angliæ esto Sospitas, Salusque!  
Illæsus Honor.  
Decus, Immortale,  
Gloria Perennis esto.  
In Pace celebretur,  
Et in Bello sit Victioriosa semper.  
Viribus, Artibus, Opibus omnibus  
Imperat Orbi,  
Gallos in Blenheim  
Et Ramili vicit  
Sed Victoria Nobilior  
Ulyssiponam Condecoravit:  
Imperare Mundo Domito Roma potuit,  
Et in Gentibus Undequaque  
Legem Dare Terræ,  
Sed Reliquas Orbis Fœminas  
Venuſtate Superare,  
Solæ poſſunt Angliæ.  
Fortitudo Formæ Cedit,  
Illa tonat, hæc coruſcat,  
Illa vincit, hæc triumphat,  
Et captivat Corda.  
Illa vincit, hæc triumphat,  
Et in Cordibus imperare ſola novit,  
Sola Anglia forma novit.

## S P A N I S H.

Un tormento, que violento,  
Tanto mas,



Ciera el pecho,  
Si esta Hecho  
De el suspiro a la piedad.

Un Tropheo del desio  
Viene asser  
Por su pena  
La Cadena  
Del incanto  
E el poder.

*I T A L I A N.*

C'hi non Ama la liberta  
Non ha Core qui non Ama,  
Chi non Ama la liberta  
E senza Core.

O Cara liberta  
Opace del mio cor.

Chi non Ama le donne  
E senza Core.

Di Giungere a Temprar  
La cerbo mio Tormento  
Amor ogni momento  
Un secolo mi par  
Sin breue del feno  
Le Gioie prepari  
Colosi ed Altari  
Ti Voglio in Alzar.

*I T A L I A N.*

Il pensiero dir non fa  
Se dar degio la liberta  
A chil cor mincateno  
Amor. Amor Configlia mi  
E di mi si o no.



Per Amor Anchio deliro  
Hor Chinsen non ho piu core  
Benedico sol quel Hore  
Che Maffinni  
E che sospiri  
Per Amor Anchio deliro.

*A Marshal English Song.*

Fame, thy loudest Blast prepare,  
Sing the Hero's Deeds of War,  
Trumpets sounding,  
Death surrounding,  
Glorious Fate and fierce Alarms:  
Nature shaking,  
Dead awaking,  
Fire his manly Soul to Arms.  
To Arms, &c.

Our Fears are all over,  
The Danger is done,  
The Die it is cast,  
And the *Britons* have won.  
Our Heroes full Glory  
Shines out from afar:  
Whilst in Triumphs he strides  
O'er the Trophies of War.  
Cool Wisdom and Thought  
O'er his Councils preside,  
Success too, that courts him,  
Still fights on his Side.

*Britons*, ye bold,  
Ye Sons of Glory,  
With fresh Wreaths  
Your Temples bind:  
You in Heroick Story  
Leave the lagging World behind;  
And you great Shades  
In Battle slain,

Ascend



Ascend your native Skies ;  
Fame gives to the immortal Dead  
What niggard Life denies.

S C O T C H.

As I went forth to view the Spring  
Upon a Morning early,  
With *May's* sweet Scent  
To chear my Brain,  
When Flowers grew fresh  
And fairly.

A very pretty Maid I did espy,  
She shin'd, tho' it was foggy.  
I ask'd her Name ;  
Sweet Sir, she said,  
My Name is *Catherine Oggy*.

I paus'd a while,  
And did admire  
To see a Nymph so stately ;  
And so brisk an Air  
For to appear  
In a Country Maid so neatly,  
With Nature's Bravery all array'd  
Like a Lilly in a Boggy ;  
But yet *Diana* ne'er were ray'd  
Like this same *Catherine Oggy*.

Thou Flower of Females beauteous Queen,  
Who sees and does not prize thee,  
Tho' thou art dress'd in Robes so mean,  
Yet these cannot disguise thee ;  
Thy Mind sure as thine Eyes does look  
Above a clownish Roggy,  
Thou art match for a Laird,  
Or Lord, or Duke,  
My bonny *Catherine Oggy*



Or if I were some Shepherd's Swain,  
To feed my Flocks besides thee,  
And to go to the Boother in milking Time,  
And there to abide with thee,  
More Rich and Happy wou'd I be  
In *Kate*, my Club and Dogg",  
Than he that has his Thousands seen,  
Even in my *Catherine Oggy*.

Then I'd despise Imperial Crowns,  
And States-mens dangerous Stations;  
Envy no Monarch's Slights or Frowns,  
And laugh at conquering Nations:  
Might I Carefs and Possess  
The Lafs of whom I'm Vaggy,  
These were but Toys I must confefs,  
Compar'd to *Catherine Oggy*.

But the Gods, I fear, have not ordain'd  
For me so fair a Creature,  
Whose lovely Face makes her esteem'd  
The Miracle of Nature.  
Clouds of Despair furround me close,  
That are both dark and foggy;  
Pity my Case, ye Gods, or else  
I die for *Catherine Oggy*.

### I R I S H S O N G.

O Rodrimindo O Rou a  
Drimindo ker of  
Ghe Daghe tu Slan.

Dereeck me feen  
Er Maden de Downick  
De vour me Drimindo  
Batie Bowl Vona  
De Vul me mo Vassa



De Golme gue Cratie  
Dir er Drimindo  
Hague tu Slann.

*I R I S H S O N G.*

Shein sheis shuus lum  
Drudenal as fask me  
Core la boè funareen  
A Homon crin a Party  
Tamagra fa fouga  
Ta she loof her Layder  
Hey Ho, Rirko  
Serenish on bash me.

*A Latin Song upon a Welsh Tune.*

Præclarus ortu Shinkin,  
Estirpe Theodori,  
Sed cessit, ah me!  
Splendor Famæ  
Veneris furore:

Splendentes Winifridæ  
Ocelli perculere,  
Cor heu crudeli  
Getu Teli  
Desperat ars mederi.

Jam doctus erat nemo,  
Vel Pilæ, vel Bacilli  
Cursu Silvestri,  
Vel Equestri  
An Compar Ullus illi.

Sed Gaudia fugerunt  
Emanicientur genæ  
Vulnus sic dolet  
Non ut solet  
Cepe olet Bene.



Post hæc non deglutienda  
Promulsis de Montgomery  
Nam si de sit Quies,  
Plus ex dies  
In Eternum valeas Flummery.

## *H I G H D U T C H.*

Swartz Brawne Magdelein  
Hast dú mich liebe  
Setz ein hüt mit federn auf  
Und ziehe mit mir in kriege:

Ihnen hüt mit federn  
Ein blaúen von forn  
Swarze bruúne Magdelein  
Ziehe du mit mihr fort:

Wilst mich niet lieben  
Núr Lasses geschehen  
Dieses betriebe  
Mir ligt mehr Dáran.

Du meinst du qualest  
Mich, doch solts du Sehen  
Das ich dein falsch gesicht  
Meiden wohl kan.

Ob du galant gleich bist  
Darfts doch nicht prahlen  
Du mußt gedenken  
Du sist nit allein.

## *A F R E N C H S O N G.*

Dans un desert innaccessible  
Je Cherche un antre escarté

B

On



Ou mon ame trop sensible  
Contre l'amour  
Puise estre en sureté.

Par les vents & par l'orage  
Je fus longtemps Agité  
Desirs de Tranquilité.  
Regrets de la liberté  
Foibles Restes de mon Naufrage  
Vous feres ma felicité  
Par les vents & par l'orage  
Je fus longtemps Agité.

Ah qu'un Coeur & malheureux  
Desengager dans Vos chaines  
Redoutable Souverainne  
Des Esclaves Amoureux  
Vos Mespris sont rigoureux  
A vos faveurs sont trop vaines  
Ah qu'un Coeur & malheureux  
De s'engager dans vos chainnes.

La Coquette nous trahit,  
La Prude nous desesperere  
Et la Jalouse encolere  
Iritte qui la cherit  
La belle & capricieuse  
La scavante Audacieuse  
Tiranisse qui la fuit  
L'indolente est Ennuyeuse  
Ses Insipides Languers  
Ne font qu'en dormir nos Coeurs.

Fils de la nuit & du silence  
Pere de la plus douce paix  
Soneil Te spauots ne sont faits  
Que pour l'heureuse Indifference  
J'attendray sans Impatience



Renaistre Laſtre du Matin  
Je Jouiray du Jour  
Sans deſirer ſa fin  
Par la vaine eſperance  
D'un plaſir que l'amour  
Remets aux lendemain,

Je Borne mes Reveries  
A lemaile de Nos prairies  
Je vais paſſer mes loifirs  
Sur le bord d'unne fontaine  
Si je pouſſe des ſoupirs  
C'eſt pour Recevoir l'haleinne  
Des Raſraichiffants Zephirs.

Que les Amants dans leurs chaines  
Soient triftes ou fatifait  
Que les belles deſormais  
Souffrent ou Cauſent des peinnes  
Je ny prend plus de part  
Dans le fond des foreſts  
De mes Jours Affoiblis  
Je vais paſſer le Reſte  
Qu'il en Couſte a nos Coeurs  
Sex Amable & funeſte  
A ſe dire adieu pour Jamais.

*A French S O N G.*

Fanſhon, Allifon, Margoton,  
Vous eſtes en dormie  
Daus mon Corbillion qui meſt on  
Ah de bonnes Oublie  
Oublie  
Oublie

Fillies vous, dormes vous  
M'entendes vous



Faites vous la Joye  
La pettitte Joye  
M'appelles vous.

J'ay beau chanter c'est l'Oublieux  
Oublieux.

Dans unne paix profonde  
Reposse tous le monde  
Rien nest eueillies sous les cieux.

Allisson, Margotton,  
Personne ne respond  
Ameries vous la pettitte Joye  
La grand Joye l'Aymeries vous.

Je vais chanter unne Chançon  
Qui vous fera bientost paroistre  
A la fenestre  
Dam Allisson  
Je suis un Marchand deau de vie  
La vy,  
La vy,  
La vye.

Combien la vendes vous  
Donnes moy pour cinq Sol  
Madamme perette  
Vous estes Allertte  
Quel Agé Aues vous  
Ce n'est pas pour vous  
C'est pour se filliettes  
Qui sont Gentilliettes.  
Alles Rescouches vous  
Je me Mocque de vous:

*! L O W D U T C H.*

Lestmael, quam vol gesope Jan  
Geladen met een volle kan



Van Bachus fuyuere Tranen  
Maer volle Jan die viel int flik  
Syn neus en ook fyn kan aen stuk,  
Doen begon volle Jan Terafen  
God van corbonkel ent gebiet  
Doen ik myn Neus aen stukken ftiet  
Warom de kan dan niet behouden.

*A French Song upon the same Tune.*

Un Jour ma beste fit un faux pas  
Tenant un flacon dans ses bras  
Remplie d'unne liqueur Vermillie  
Mais se voyant unpti Tombé  
Son né & son flacon cassé  
Dit encolere Nonpareille  
O Bacus pere de la Treille  
Dieux des Visages boutonnes  
Quand Je me suis Cassé le né  
Le né Cassé  
Que natu fauvé ma bouteille.

*LOW DUTCH SONG.*

Why Boeren van Tyrol  
Why Schenken den Beeker Wacker vol  
De vyand, is geslagen  
Die ons soo fret quam plagen  
En drien het heele lant  
Men Moort en brant  
Hydocht niet dat de Boeren  
Ook oorlog kennen voeren  
Dus ondervind hy tot fyn Schae  
Dat ons de pluck is eeue nae  
Why Trappen op een bergh van doorn  
En singen Oostenryck tot glory  
Leeft Ferdinandus braue soon  
Dus wy en wy jou dees Victory.



*A Danish Song.*

Shall I dog og alteed forge  
Og alteed vlucky goe  
Min misunder thall det sporge  
At yei I can no get foe  
Vdi Wearden so som andre  
Der Till luke leawer can  
Og mod it Ulucke wandre  
Tricke off det bittre won.

Andre hafwer Thufend glade  
Yeg wed I of nogen luck  
Andre vdi wellyft leawer  
Tort are all meen glade og fryckt  
Andre Till lyft og glade are foedet  
Lewer vdi fornoyelse  
Yeg of Ulyke snart are doedet  
Og met legems grommesse.

*A Swedish Song.*

Yag vit en Waker fleka  
Hone bor poseder mall  
Lotta stika possin yga  
Ocktar wakra Card ler I fan.

*A Song in Lingua Franca.*

Viuir gran Sultana,  
Vnir licantara  
Mille volte exclamara.

Bello Como Star vn flor  
Durar quanto far arbor  
Alenemigos fu ciabola  
Como a frutar a Tempesta.



La Rucida Matutina  
Far florir fu Jardino  
Fauor celesta  
Coprir fu Turbanta.

Star contento  
Star potente  
Del mondo Star  
L'amor o lo Spauento  
En Regnar en Amar  
Far Tributir L'occidente L'oriente  
En Regnar Odesfar  
Subito subito fu lomomento.

*A Turkish Song.*

Gelmedi Janam Gelmedi  
Gelmedi dostum Gelmedi  
Ni Ajub Ilandi  
Jol balande  
Gelmedi.

Shaw hin foliler durnoya  
Solliler Zilfeen fee ha Boenega  
Ni Ajub Ilandi  
Jol balande  
Gelmedi.

*The Sea Compass.*

Nord, Nord and be East,  
Nord Nord East,  
Nord East and be Nord,  
Nord East,  
Nord East and be East,  
East Nord East,  
East and be Nord,

East,



East,  
East and be South,  
East South East,  
South East and be East,  
South East,  
South East and be South,  
South South East,  
South and be East,  
South,  
South and be West,  
South South West,  
South West and be South,  
South West,  
South West and be West,  
West South West,  
West and be South,  
West,  
West and be Nord,  
West Nord West,  
Nord West and be West,  
Nord West,  
Nord West and be Nord,  
Nord Nord West,  
Nord and be West.

*F I N I S.*